Zahradní zavlažování a vodní technika, plnoprůtokové hadicové rychlospojky 1/2"

GEKO BLUE LINE G73030B (GE1222_G73030B_PJ) Průchozí zahradní hadicová rychlospojka 1/2" (plný průtok na kohoutek a spojování hadic)

Model: GE1222_G73030B_PJ • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Ideální vstupní rychlospojka na začátek každé `1/2"` zahradní hadice k vodovodnímu kohoutku, čerpadlu nebo hadicové spojce — **plnoprůtoková (průchozí, bez zpětné klapky) zahradní hadicová rychlospojka `GEKO BLUE LINE G73030B` pro hadice `1/2" (12,5 mm)` z UV stabilního ABS kopolymeru** klade proudící vodě minimální hydraulický odpor, funguje v obou směrech proudění a tvoří dokonalý pár s koncovou STOP spojkou `G73031B`!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / Řada / Model	GEKO • Řada BLUE LINE • Model G73030B • Kat. č. GE1222_G73030B_PJ
Typ armatury	Průchozí (plnoprůtoková, BEZ ventilu STOP) zahradní hadicová rychlospojka
Určeno pro průměr hadice	1/2" (vnitřní průměr zahradní hadice cca 12–13 mm)
Primární místo instalace	ZAČÁTEK HADICE u vodovodního kohoutku / čerpadla + oboustranné prodlužovací spojování hadic!

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / Řada / Model	GEKO • Řada BLUE LINE • Model G73030B • Kat. č. GE1222_G73030B_PJ
Typ armatury	Průchozí (plnoprůtoková, BEZ ventilu STOP) zahradní hadicová rychlospojka
Určeno pro průměr hadice	1/2" (vnitřní průměr zahradní hadice cca 12–13 mm)
Primární místo instalace	ZAČÁTEK HADICE u vodovodního kohoutku / čerpadla + oboustranné prodlužovací spojování hadic!
Hydraulický průchod	Volný kruhový průřez s minimální tlakovou ztrátou pro maximální dostřik zavlažovače!
Směr proudění vody	Obousměrný (voda volně proudí oběma směry)
Kompatibilita Click-systému	Univerzální — pasuje na kohoutkové adaptéry GEKO, Gardena, Cellfast, Karcher, Fiskars aj.
Upnutí na hadici	Pružná kleštinová korunka se šroubovací převlečnou maticí
Materiál těla	UV stabilizovaný nárazuvzdorný ABS kopolymer (modro-černý design BLUE LINE)
Maximální provozní tlak vody	6 bar (0,6 MPa)
Teplota čerpané vody	+2 °C až +45 °C
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Posuvná modrá odjišťovací objímka** – s ergonomickými prohlubněmi na prsty pro bleskové odpojení hadice od kohoutku.
- **2. Volný plnoprůtokový vnitřní kanál** – neobsahuje žádnou škrticí kuželku — propouští 100 % výkonu zahradního čerpadla či vodovodu!
- **3. Pružné aretační čelisti Click-mechanizmu** – spolehlivě zacvaknou do drážky kohoutkové vsuvky a udrží plný tlak 6 bar.
- **4. Středicí čelo pro O-kroužek vsuvky** – hladká válcová komora utěsňující pryžový O-kroužek kohoutkového adaptéru.
- **5. Vnitřní hadicový trn 1/2"** – vymezuje a těsní vnitřní stěnu připojené zahradní hadice.
- **6. Černý věnec pružných kleštinových zubů** – rovnoměrně svírá vnější plášť hadice po celém obvodu proti vytržení tahem.
- **7. Vroubkovaná převlečná stahovací matice** – rychlá montáž pouhým utažením rukou bez nářadí.
- **8. Vnitřní nerezová/polymerová vratná pružina objímky** – automaticky vrací posuvný prstenec do uzamčené polohy.
- **9. UV stabilní modro-černý ABS plášť** – odolává slunci, dešti i pádům na betonovou dlažbu.
- **10. Závěsná blistrová karta GEKO G73030B** – přehledné označení průchozí 1/2" varianty.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PŘED ODPOJENÍM PRŮCHOZÍ RYCHLOSPOJKY G73030B OD OTEVŘENÉHO KOHOUTKU NEJPRVE ZAVŘETE VODOVODNÍ KOHOUTEK! – Protože průchozí spojka G73030B neobsahuje uzavírací ventil STOP, při jejím vycvaknutí pod plným tlakem vystříkne silný proud vody přímo do obličeje!

NEPOUŽÍVEJTE PLASTOVOU ZAHRADNÍ RYCHLOSPOJKU PRO STLAČENÝ VZDUCH, PLYNY ANI VŘELOU VODU (> +45 °C)! – Určeno výhradně pro zahradní rozvody studené a vlažné vody do tlaku 6 bar.

CHRÁŇTE PŘED ZMRZNUTÍM VODY V ZIMĚ! – Před příchodem mrazů odpojte hadici od venkovního nezámrzného ventilu a nechte vodu vytéct.

Při kolmém zařezávání konce hadice nožem dbejte opatrnosti a noste rukavice (ČSN EN 388) – Prevence pořezání.

Netahejte hadici prudkým škubáním přes ostré rohy domu za připojenou rychlospojku! – Šikmé páčení poškozuje kohoutkový adaptér.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že vaše zahradní hadice má rozměr **`1/2"`** (vnitřní průměr cca `12,5 mm`).
2. Seřízněte konec hadice ostrým nožem **přesně v pravém úhlu (`90°`)** — šikmo uříznutá hadice nedosedne celým čelem ke kořeni trnu a podtéká!
3. Odšroubujte modrou převlečnou matici z konce rychlospojky `G73030B`.
4. Zkontrolujte neporušenost O-kroužku na vašem kohoutkovém adaptéru (vsuvce).
5. **Doporučené párování:** Dejte tuto průchozí spojku `G73030B` na začátek hadice ke kohoutku a spojku `G73031B (STOP)` na konec hadice k pistoli!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **1. Navlečení převlečné matice na hadici:** Navlékněte matici na konec `1/2"` hadice závitem směrem ven.
2. **2. Nasazení hadice nadoraz na trn:** Zasuňte konec hadice skrz kleštinové drápky **až úplně na doraz těla spojky**.
3. **3. Pevné ruční dotažení matice:** Našroubujte převlečnou matici zpět a pevně ji utáhněte rukou — kleština rovnoměrně obemkne hadici.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **4. Nacvaknutí na kohoutek nebo prodloužení dvou hadic:** Zatlačte ústí spojky `G73030B` svisle na vsuvku vodovodního kohoutku (nebo na dvoucestnou spojku dvou hadic) až do jasného cvaknutí a lehkým zatažením ověřte uzamčení.
5. **5. Odpojení po uzavření vody:** Zavřete kohoutek, odpustěte tlak pistolí a stažením modrého kroužku dolů spojku lehce sejměte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
**Občasné promazání O-kroužku kohoutkové vsuvky silikonem	** Spojka pak nacvakává i po letech s lehkostí jednoho prstu a 100% těsní.
**Vypláchnutí kleštiny při přemísťování na novou hadici	** Zbavte drápky hlíny a písku.
**Skladování v suchu přes zimu	** Prodlouží pružnost plastových zámků na mnoho sezón.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Kolem místa vstupu hadice pod maticí odkapává voda	Konec hadice byl uříznut šikmo nebo nebyl zasunut úplně nadoraz na vnitřní trn	Povolte matici, seřízněte hadici přesně kolmo 90°, natlačte ji až nadoraz a matici pevně dotáhněte
Voda stříká z předního spoje na kohoutkové vsuvce	Prasklý, zpuchřelý nebo chybějící pryžový O-kroužek na kohoutkové vsuvce!	Vyměňte O-kroužek (cca 11×2,5 mm) v drážce kohoutkového adaptéru — samotná rychlospojka těsní právě o tento kroužek
Hadicí s vysokotlakou myčkou (wapkou) kolísá tlak a wapka vynechává	U vstupu do wapky byla použita škrticí STOP spojka místo plnoprůtokové G73030B!	Pro přívod vody do vysokotlaké myčky doporučují výrobci právě plnoprůtokovou spojku G73030B bez zpětné klapky!

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**GEKO BLUE LINE G73030B (GE1222_G73030B_PJ) Průchozí zahradní hadicová rychlospojka 1/2" (plný průtok na kohoutek a spojování hadic)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G73030B_PJ** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	GEKO BLUE LINE G73030B (GE1222_G73030B_PJ) Průchozí zahradní hadicová rychlospojka 1/2" (plný průtok na kohoutek a spojování hadic)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2023/988/EU (Obecná bezpečnost výrobků – zahradní vodní armatury a rychlospojky)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 8029 / Univerzální kompatibilita zahradních zásuvných rychlospojek (Click-systém)
- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost zahradních tlakových vodních spojek)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.